

**SV**

**SV**

**SV**



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 2.8.2010  
KOM(2010)417 slutlig

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT**

**om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2009/031 DK/Linak från Danmark)**

## MOTIVERING

Enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning<sup>1</sup> får Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (EGF) utnyttjas upp till ett högsta belopp på 500 miljoner euro per år, utöver beloppen under de berörda rubrikerna i budgetramen.

Reglerna för när stöd från fonden får utnyttjas fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter<sup>2</sup>.

Den 8 september 2009 lämnade Danmark in sin ansökan EGF/2009/031 DK/Linak om ekonomiskt stöd från EGF efter uppsägningar av 198 arbetstagare vid Linak A/S i Danmark.

Efter att grundligt ha granskat ansökan har kommissionen dragit slutsatsen i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006 att villkoren för ekonomiskt stöd enligt denna förordning är uppfyllda.

### SAMMANFATTNING AV ANSÖKAN OCH ANALYS

<b>Huvuduppgifter</b>	
EGF-referens nr	EGF/2009/031
Medlemsstat	Danmark
Artikel 2	c)
Aktuellt företag	Linak A/S
NUTS II-region	DK03 – Syd-Danmark
Huvudgrupp i Nace rev. 2	Ingen uppgift
Referensperiod	1.11.2008–30.6.2009
Startdatum för individanpassade tjänster	1.10.2009
Ansökningsdatum	8.9.2009
Uppsägningar under referensperioden:	198
Uppsagda arbetstagare som stödet riktas till	139
Individanpassade tjänster: budget i euro	1 771 544
Utgifter för genomförande av EGF <sup>3</sup> : budget i euro	95 393
% utgifter för genomförande av EGF	5,1 %
Total budget i euro	1 866 936
Bidrag från fonden i euro (65 %)	1 213 508

1. Ansökan lämnades till kommissionen den 8 september 2009 och kompletterades med ytterligare information fram till den 30 mars 2010.

<sup>1</sup> EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

<sup>3</sup> I enlighet med artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006.

2. Ansökan uppfyller villkoren för att utnyttja fonden enligt artikel 2 c i förordning (EG) nr 1927/2006 och lämnades in inom den tidsfrist på tio veckor som anges i artikel 5 i förordningen.

### **Samband mellan uppsägningarna och genomgripande strukturförändringar inom världshandeln på grund av globaliseringen eller den globala finansiella och ekonomiska krisen**

3. För att fastställa sambandet mellan uppsägningarna och den globala finansiella och ekonomiska krisen hävdar Danmark att uppsägningarna vid Linak A/S är en direkt följd av den plötsligt försämrade efterfrågan på mekanisk och elektronisk maskinell utrustning som i sin tur är ett resultat av den ekonomiska krisen och åtföljande recession. Ansökan innehåller statistiska bevis från Eurostat som visar att den normalt gynnsamma produktionsutvecklingen inom sektorn ”tillverkning av övriga maskiner” förändrades dramatiskt inom EU under det fjärde kvartalet 2008. I både Danmark och Tyskland (ledande producent inom EU) noterades produktionsnedgångar på 25 procent och mer mellan fjärde kvartalet 2008 och tredje kvartalet 2009.

Den minskade produktionen som orsakades av krisen förvärrade en redan svår situation för företaget i sektorn. Som ett resultat av kostnadstryck från Asien där arbetskostnaderna är en bråkdel av de i EU hade produktionen successivt flyttat ut ur EU och Danmark.

Linak A/S var inte opåverkat av kostnadstrycket. Danmark erkänner att uppsägningarna i Linak och andra företag inom sektorn skulle ha skett i vilket fall som helst, men de skulle ha ägt rum under en längre period och kunde därmed ha planerats och hanterats lättare.

Som familjeföretag publicerar Linak A/S inte någon finansiell information men företagets personalchef citerades i pressen och sa att uppsägningarna var ett direkt resultat av försämrade försäljningssiffror. Linak A/S är verksam inom samma sektor som Danfosskoncernen som också har sagt upp ett stort antal arbetstagare i samma region på grund av stora nedgångar i den internationella försäljningen.

Danmark räknar inte med att många av de förlorade arbetstillfällena vid Linak kommer att återvända till Danmark ens efter krisen. Kostnadstrycket inom sektorn kommer tillsammans med den ökande betydelsen av marknaderna i Asien och andra regioner utanför EU att innebära att eventuell ny tillverkningskapacitet sannolikt kommer att etableras utanför EU.

### **Belägg för antalet uppsägningar och uppfyllande av kriterierna i artikel 2 c**

4. Danmark lämnade in ansökan i enlighet med interventionskriterierna i artikel 2 c i förordning (EG) nr 1927/2006, som gör det möjligt för medlemsstater att under exceptionella omständigheter, efter tydliga bevis från den berörda medlemsstaten, lämna in en ansökan om stöd från fonden, även om interventionskriterierna i artikel 2 a eller artikel 2 b inte är fullständigt uppfyllda, när uppsägningarna har en allvarlig inverkan på sysselsättningen och den lokala ekonomin.

Uppsägningarna vid Linak A/S sammanfaller i tid och rum med en annan omfattande uppsägning som är föremål för en separat ansökan till fonden (EGF/2009/015 DK/Danfosskoncernen). Den ansökan gäller 1 443 uppsägningar i tre närstående företag inom tekniksektorn i Sønderborg i södra Danmark. Sønderborg är en kommun med cirka 76 000 invånare i en relativt isolerad del av Danmark. Uppsägningarna vid Linak har skett i samma kommun vid samma tid och gäller arbetstagare i en av de sektorer där Danfosskoncernen var verksam.

Uppsägningarna inom Danfosskoncernen skedde inom två olika huvudgrupper i Nace 2 (27 och 28), medan de inom Linak skedde inom huvudgrupp 27 i Nace 2. Det är därför enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 1927/2006 inte möjligt att göra en gemensam ansökan som omfattar alla arbetstagare.

Effekten på den lokala arbetsmarknaden blir särskilt allvarlig och möjligheterna för de uppsagda arbetstagarna minskar i motsvarande grad. Sammantaget har de två uppsägningarna fått en skadlig inverkan på den lokala arbetsmarknaden, där arbetslösheten har stigit med 250 procent från mitten av 2008 till mitten av 2009.

Danmark hävdar att det faktum att de två uppsägningssituationerna sammanfaller försätter arbetstagarna och den berörda regionen i en ovanlig och svår situation och att detta innebär att det aktuella fallet (Linak A/S) bör betraktas som en exceptionell omständighet.

5. Ansökan avviker från kriterierna i artikel 2 b i förordning (EG) nr 1927/2006 eftersom antalet uppsägningar understiger den gräns på 500 under en nio månadersperiod som föreskrivs i artikeln. Danmark hävdar att det stora antalet uppsägningar i den separata ansökan till fonden för Danfosskoncernen, varav många uppstod inom samma huvudgrupp i Nace 2, är bevis för att sektorn har drabbats av allvarliga ekonomiska avbrott.
6. Ansökan visar att 198 personer sades upp i Linak A/S under perioden 1 november 2008–30 juni 2009. Antalet uppsägningar beräknades enligt artikel 2 andra stycket andra strecksatsen i förordning (EG) nr 1927/2006.

Danmark hävdar att ansökan är exceptionell och motiverar stöd från fonden eftersom uppsägningarna har skett inom samma sektor, vid samma tidpunkt och i samma region som de som redan omfattas av en ansökan till fonden (EGF/2009/015 DK/Danfosskoncernen). Det exceptionella är kombinationen av dessa faktorer vilka sammantaget försätter arbetstagarna och den berörda regionen i en ovanlig och svår situation.

#### **Förklaring till uppsägningarnas oförutsägbara karaktär**

7. Danmark hävdar att den globala ekonomiska och finansiella krisen förvärrade en redan svår situation för företagen i tekniksektorn. Kostnadstrycket hade påverkat företagen i högkostnadsländer och den minskade efterfrågan, och därmed produktionen, gjorde att Linak A/S inte hade något annat alternativ än att lägga ned produktionsanläggningar som gick med förlust. Eftersom krisen inträffade så plötsligt kunde alternativ inte hittas snabbt och recessionens omfattning innebar att koncernens förluster blev ohållbara.

## **Företag där uppsägningar har skett samt arbetstagare som stödet riktas till**

8. I ansökan anges total 198 uppsägningar i företaget Linak A/S.

Danmark uppskattar att stödet från fonden riktas till 70 procent av de uppsagda arbetstagarna (139). De återstående 30 procenten förväntas hitta sysselsättning på eget initiativ utan att behöva stöd från fonden.

9. Fördelning mellan arbetstagarna:

<b>Kategori</b>	<b>Antal</b>	<b>Procent</b>
Män	65	46,8 %
Kvinnor	74	53,2 %
EU-medborgare	Ingen uppgift	Ingen uppgift
Medborgare från länder utanför EU	Ingen uppgift	Ingen uppgift
15–24 år	23	16,5 %
25–54 år	111	79,9 %
Över 54 år	5	3,6 %

10. Uppdelning efter yrkeskategori:

<b>Kategori</b>	<b>Antal</b>	<b>Procent</b>
Arbete som kräver teoretisk specialistkompetens	11	7,9 %
Arbete som kräver kortare högskoleutbildning eller motsvarande kunskaper	17	12,2 %
Process- och maskinoperatörsarbete, transportarbete, m.m.	111	79,9 %

11. I enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1927/2006 har Danmark bekräftat att man tillämpat en jämställdhetspolitik och en politik för icke-diskriminering och att dessa kommer att fortsätta att gälla under de olika genomförandestadierna, framför allt för att få tillgång till fonden.

## **Beskrivning av det berörda territoriet, dess myndigheter och övriga berörda parter**

12. Det berörda området är kommunen Sønderborg som inrättades den 1 januari 2007 efter en sammanslagning av sju tidigare kommuner. Kommunen har 76 647 invånare och består geografiskt av två olika delar: ön Als och halvön Sundeved som är förbundna via två broar i centrum av Sønderborg. Als har en färjeanslutning över Lilla Bält till Fyn men den största transportleden på södra Jylland ligger väster om kommunen. Framför allt är norra Als där Linak har sitt huvudkontor relativt avlägset beläget. Staden Sønderborg ligger endast 30 km bilvägen från den tyska gränsen och delar av kommunen ligger på den norra sidan av Flensburg Fjord, med en kort resa

över vattnet till den södra kusten i Tyskland. Kommunen är alltså en del av gränsregionen. Norra Schleswig-Holstein, det angränsande området, är emellertid ingen tysk "tillväxtregion". Det senaste årtiondet har arbetskraftsinvandringen från Tyskland till södra Jylland varit betydande. Om det inte hade funnits ett kluster av mekatronikföretag kring Danfoss skulle framför allt Als definitivt ha blivit ett perifert område, vilket är fallet med exempelvis de intilliggande områdena i södra Fyn och södra Fyns skärgård. Området kännetecknas framför allt av en relativt hög genomsnittsålder och de demografiska prognoserna tyder på en nedgång i befolkning under de närmaste tio åren – utan hänsyn till effekterna av den plötsliga ekonomiska nedgången. Även om den genomsnittliga utbildnings- och undervisningsnivån är relativt hög är det fortfarande betecknande för området att en betydande andel av befolkningen har haft industrijobb som inte kräver någon utbildning. I stor utsträckning är det denna del av befolkningen som nu påverkas av globaliseringen.

13. De viktigaste intressenterna är kommunen Sønderborg och regionen Syd-Danmark.

#### **Förväntade konsekvenser av uppsägningarna för den lokala, regionala och nationella sysselsättningen**

14. Järn- och metallindustrin i Sønderborgs kommun står för cirka 25 procent av all sysselsättning i kommunen. Under de första nio månaderna 2009 steg den registrerade arbetslösheten med över 300 procent och järn- och metallindustrin har under samma tid sagt upp över 1 600 anställda.
15. Danmark har lämnat bevis för att arbetslösheten i Sønderborg har ökat mer än genomsnittet i Danmark under perioden från mitten av 2008 till mitten av 2009. Under denna period har antalet arbetslösa arbetstagare i Sønderborg ökat med cirka 250 procent.
16. Tekniksektorn har med cirka 15 procent av arbetskraften varit den största enskilda sektorn i området och de arbetstillfällen som försvinner från Linak A/S kommer inte att fångas upp av andra företag. Utan omskolning kommer de uppsagda arbetstagarna sannolikt att få svårt att hitta nytt arbete. Särskilt relevant i detta fall är att andra stora arbetsgivare inom sektorn i Sønderborg också har sagt upp ett stort antal arbetstagare. Möjligheterna för arbetstagarna att hitta sysselsättning inom sektorn har därför minskat avsevärt.

#### **Det samordnade paket med individanpassade tjänster som ska finansieras, specificering av de beräknade kostnaderna för paketet samt dess komplementaritet med åtgärder som finansieras genom strukturfonderna**

17. Danmark föreslår ett paket med åtgärder för de uppsagda arbetstagarna som är uppbyggt på tre pelare, efter en inledande yrkesvägledning och stöd till annan sysselsättning: undervisning och utbildning, sysselsättningsincitament och incitament för att starta företag. Paketet är utformat för att beakta arbetstagarnas utbildningsnivå, deras möjlighet att flytta och nuvarande eller förväntade arbetsmöjligheter i regionen. Även om alla arbetstagare som omfattas deltar i den inledande yrkesvägledningen och stödet till annan sysselsättning kan andra åtgärder gälla ett mindre antal arbetstagare, varav vissa vid behov kan omfattas av mer än en åtgärd.

18. Inledande yrkesvägledning och stöd till annan sysselsättning genomförs för att hitta de bästa lösningarna för varje enskild arbetstagare. Samtliga arbetstagare som ingår erbjuds grundläggande utbildning för att fastställa sina kunskaper och hitta det som bäst överensstämmer med tillgängliga aktiva arbetsmarknadsåtgärder. 70 procent av de uppsagda arbetstagarna beräknas utnyttja åtgärden till en beräknad kostnad på 3 356 euro per arbetstagare.
19. Pelaren ”undervisning och utbildning” omfattar fem separata åtgärder:
- 1) Kompletterande turistutbildning. 18 arbetstagare, företrädesvis de med låg utbildningsnivå, beräknas åtnjuta åtgärden till en beräknad kostnad av 6 644 euro per arbetstagare. Åtgärden syftar till att ge arbetstagarna färdigheter som passar den växande turistsektorn i regionen, inbegripet annonsering, marknadsföring, varumärkesarbete, servicekoncept och företagsledning.
  - 2) Kompletterande utbildning i energiteknik. På grund av inriktningen på hållbarhet, förväntas det finnas en efterfrågan på kunniga arbetstagare från små, medelstora och stora företag i regionen. Enligt förslaget ska cirka 12 arbetstagare utbildas, företrädesvis de med låg utbildningsnivå, för att komma in i den här branschen, i nära samarbete med befintliga arbetsgivare i regionen. Den beräknade kostnaden per arbetstagare är 6 644 euro.
  - 3) Åtgärder för att locka till sig och behålla ungdomar i utbildning. Sønderborgområdet kännetecknas av att det finns en grupp unga människor utan utbildning. Det har förekommit många initiativ för att hantera detta, men de har inte haft önskad effekt. Åtgärden syftar till att locka yngre uppsagda arbetstagare, för vilka extra stöd behövs, till utbildning samt vägledning och materiellt och ekonomiskt stöd för att underlätta övergången från arbete till studier. 18 arbetstagare med låg utbildningsnivå beräknas ingå i åtgärden till en beräknad kostnad av 6 711 euro per arbetstagare.
  - 4) Utbildning och undervisning i företagsledning. Uppskattningsvis 9 arbetstagare, företrädesvis de med låg utbildningsnivå, kommer att erbjudas utbildning inom olika aspekter av företagsadministration såsom redovisning, planering, kommunikation och strategisk ledning. Utbildningen kommer att innefatta både klassrumsundervisning och praktisk utbildning (på plats). Den beräknade kostnaden per arbetstagare är 7 114 euro.
  - 5) Specialutbildning. Uppskattningsvis 48 av de äldre arbetstagarna (mellan 40 och 60) med mycket låg utbildningsnivå kommer att erbjudas specialutbildning inom områden som läsning, stavning och matematik för att de ska kunna omfattas av andra utbildnings- och arbetsmöjligheter. Kostnaden per arbetstagare uppskattas till 5 302 euro.
20. Pelaren ”Sysselsättningsincitament” omfattar tre separata åtgärder:
- 1) Incitament för äldre personer som vill byta karriär. Åtgärden syftar till att ge incitament till äldre arbetstagare (40–60 år) som har arbetat i metallsektorn att satsa på möjligheter inom andra sektorer. Eftersom metallsektorn i regionen sannolikt inte kommer att återhämta sig inom en nära framtid är det nödvändigt att hjälpa dessa



arbetstagare att byta till andra sektorer. Åtgärden innefattar vägledning och stöd för att flytta och omkring 12 arbetstagare beräknas ingå, till en beräknad kostnad på 4 952 euro per arbetstagare.

2) Praktik och mentorskap. Omkring 36 av de yngre arbetstagarna med låg utbildningsnivå beräknas erbjudas praktik och mentorskap i nära samarbete med företag i regionen som tidigare har rekryterat personal från andra sektorer. Den beräknade kostnaden per arbetstagare är 5 161 euro. Målet är att se till att dessa arbetstagare fortfarande har nära kontakt med arbetsmarknaden för att de så snabbt som möjligt ska återintegreras på marknaden.

3) Företagsbaserad utbildning. I syfte att underlätta återintegreringen av de arbetslösa på arbetsmarknaden erbjuder denna åtgärd utbildning på arbetsplatsen, framför allt vid små och medelstora företag, med särskild inriktning på färdigheter som dessa företag behöver. Cirka 36 uppsagda arbetstagare beräknas utnyttja åtgärden till en uppskattad kostnad på 5 772 euro per arbetstagare.

21. Pelaren ”incitament för att starta företag” innehåller tre separata åtgärder vilka alla i första hand är inriktade på äldre uppsagda arbetstagare med låg utbildning:

1) Ekonomiskt stöd till personer som startar företag i tillväxtbranscher. Ekonomiskt stöd i form av amorteringsfria lån ska erbjudas uppsagda arbetstagare som startar nya företag i tillväxtbranscher som fritid eller välfärdssektorn. 6 personer beräknas utnyttja detta. Det ekonomiska stödet kan lämnas om den uppsagda arbetstagaren rekryterar anställda i det företag han eller hon startar. Det genomsnittliga lånet per företagare beräknas till cirka 26 846 euro.

2) Kontinuerlig rådgivning och mentorskap för företagare. För att hjälpa nya företagare att lyckas erbjuder denna åtgärd företagare kontinuerlig rådgivning och mentorskap. 9 personer beräknas utnyttja detta till en beräknad kostnad av cirka 4 027 euro per arbetstagare. Varje företagare får sig tilldelad en mentor med kunskap om branschen som regelbundet konsulterar och ger råd till företagaren. Mentorprogrammet beräknas pågå i ett år och samtidigt planeras nätverksgrupper inom nuvarande och potentiella tillväxtsektorer där nya företagare kan träffas, diskutera och samarbeta.

3) Stöd till annonsering och varumärkesarbete för företagare i tillväxtbranscher. Åtgärden innebär professionell rådgivning från en annonsbyrå om varumärkesarbete och annonsering för de nystartade företagen. 2 arbetstagare beräknas åtnjuta denna åtgärd som kommer att pågå i sex månader till en beräknad kostnad på cirka 8 054 euro per arbetstagare.

22. Kostnaderna för att genomföra fonden, som ingår i tillämpningen i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006, omfattar förberedande, lednings- och kontrollåtgärder liksom information och reklam.

23. De individanpassade tjänster som de danska myndigheterna har presenterat är aktiva arbetsmarknadsåtgärder inom de åtgärder som kan komma ifråga enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006. De danska myndigheterna uppskattar den totala kostnaden för dessa tjänster till 1 771 544 euro och kostnaderna för att genomföra

fonden till 95 393 euro (5,1 procent av det totala beloppet). Det totala bidrag som begärs från fonden är 1 213 508 euro (65 procent av de totala kostnaderna).

Åtgärder	Beräknat antal arbetstagare som omfattas	Beräknad kostnad per arbetstagare (i euro)	Totala kostnader (fonden och nationell samfinansering) (i euro)
<b>Individanpassade tjänster</b> (artikel 3 första stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
<u>Yrkesvägledning och stöd till annan sysselsättning</u>	139	3 356	466 443
<u>Utbildning och undervisning</u>			
Kompletterande turistutbildning	18	6 644	119 597
Kompletterande utbildning i energiteknik	12	6 644	79 732
Åtgärder för att locka och behålla ungdomar i ungdomsutbildning eller fortbildning	18	6 711	120 805
Utbildning och undervisning i företagsledning	9	7 114	64 027
Specialundervisning	48	5 302	254 497
<u>Sysselsättningsincitament</u>			
Incitament för äldre personer som vill byta karriär	12	4 953	59 436
Praktik och mentorskap	36	5 161	185 799
Företagsbaserad utbildning	36	5 772	207 785
<u>Incitament för att starta företag</u>			
Ekonomiskt stöd till personer som startar företag i tillväxtbranscher	6	26 846	161 074
Kontinuerlig rådgivning och mentorskap för företagare	9	4 027	36 242
Stöd till annonsering och varumärkesarbete för företagare i tillväxtbranscher	2	8 054	16 107
<b>Delsumma individanpassade tjänster</b>			<b>1 771 544</b>
<b>Kostnader för att genomföra EGF</b> (artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006.			
Förberedelser			14 309

Förvaltning			47 696
Information och marknadsföring			14 309
Kontroller			19 079
<b>Delsumma utgifter för att genomföra fonden</b>			<b>95 393</b>
<b>Totala beräknade kostnader</b>			<b>1 866 936*</b>
<i>Bidrag från fonden (65 procent av de totala kostnaderna)</i>			<i>1 213 508</i>

[\* totalsumman har avrundats och stämmer därför inte helt]

24. Danmark bekräftar att de ovan beskrivna åtgärderna kompletterar åtgärder som finansieras genom strukturfonderna.

#### **Datum då de individanpassade tjänsterna för de berörda arbetstagarna startade eller enligt planerna ska starta**

25. Danmark inledde de individanpassade åtgärderna för de aktuella arbetstagarna som ingick i det samordnade paket som föreslogs för medfinansiering till fonden den 1 oktober 2009. Från och med detta datum kan därmed stöd från fonden beviljas.

#### **Förfaranden för samråd med arbetsmarknadens parter**

26. Regionen Syd-Danmark och kommunen Sønderborg utarbetade ansökan gemensamt, tillsammans med flera av arbetsmarknadens parter, bland annat industriorganisationer, fackföreningar och utbildnings- och undervisningsinstitutioner. En offentlig utfrågning genomfördes också som aviserades i lokal- och regionalpressen och alla berörda parter kunde delta.
27. De danska myndigheterna har bekräftat att kraven avseende kollektiva uppsägningar i den nationella lagstiftningen och EU-lagstiftningen har uppfyllts.

#### **Information om obligatoriska åtgärder enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal**

28. Vad gäller kriterierna i artikel 6 i förordning (EG) nr 1927/2006 kunde de danska myndigheterna i sin ansökan
- bekräfta att det ekonomiska stödet från fonden inte ersätter några åtgärder som åligger företagen enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal,
  - visa att åtgärderna stöder enskilda arbetstagare och inte används till omstrukturering av företag eller sektorer, och
  - bekräfta att de stödberättigande åtgärder som anges i punkterna 17–24 ovan inte får något annat gemenskapsstöd.

#### **Förvaltnings- och kontrollsystem**

29. Danmark har meddelat kommissionen att det ekonomiska stödet kommer att förvaltas och kontrolleras av samma organ som förvaltar och kontrollerar Europeiska socialfonden (ESF) i Danmark.

### **Finansiering**

30. Baserat på ansökan från Danmark är det föreslagna stödet från fonden till det samordnade paketet med individanpassade tjänster 1 213 508 euro, vilket motsvarar 65 procent av kostnaderna. Kommissionens föreslagna anslag ur fonden bygger på information från Danmark.
31. Med tanke på det högsta tillåtna ekonomiska bidraget från fonden enligt artikel 10.1 i förordning (EG) nr 1927/2006 liksom omfattningen för att omfördela anslagen föreslår kommissionen att fonden utnyttjas för det totala belopp som anges ovan enligt rubrik 1a i budgetramen.
32. Det föreslagna stödbeloppet innebär att över 25 procent av det högsta tillåtna årliga beloppet som öronmärkts för fonden är tillgängligt under årets sista fyra månader, enligt kraven i artikel 12.6 i förordning (EG) nr 1927/2006.
33. Genom att lägga fram detta förslag att utnyttja fonden inleder kommissionen det förenklade trepartsförfarandet enligt kraven i punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006, för att inhämta godkännande från budgetmyndighetens två parter av behovet av att använda medel ur fonden och av det begärda beloppet. Kommissionen uppmanar den av budgetmyndighetens två parter som, på lämplig politisk nivå, först når enighet om utkastet till förslag om användande av fonden att underrätta den andra parten och kommissionen om sina avsikter. Om budgetmyndighetens två parter inte kan enas kommer ett formellt trepartsmöte att sammankallas.
34. Kommissionen lägger separat fram en begäran om överföring för att kunna föra in särskilda åtagande- och betalningsbemyndiganden i 2010 års budget, enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006.

### **Källa till betalningsbemyndiganden**

35. För närvarande beräknas betalningsbemyndiganden enligt budgetpost 01 04 05 ”Slutförande av programmet för företag: att förbättra de små och medelstora företagens ekonomiska förutsättningar” inte utnyttjas fullt ut i år.

Betalningsbemyndiganden överförs till notariatkonton enligt kraven så att Europeiska investeringsfonden hela tiden kan göra utbetalningar till de finansiella mellanhänderna.

Finanskrisen har haft stor inverkan på utbetalningsprofilen för finansiella instrument, särskilt när det gäller riskkapital. Enligt den europeiska riskkapitalorganisationen European Venture Capital Association (EVCA) har antalet investeringar och avvecklingar (exits) mer än halverats mellan 2007 och 2009 jämfört med situationen före krisen. Utvecklingen har också haft en avgörande inverkan på prognoserna när det gäller utbetalningar för 2010.

Som en konsekvens av ovanstående kommer planerade betalningsbemyndiganden i 2010 års budget inte att utnyttjas i sin helhet under 2010. Beloppet 1 213 508 euro kan därför göras tillgängligt för överföring.

Förslag till

## EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

**om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2009/031 DK/Linak från Danmark)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning<sup>4</sup>, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter<sup>5</sup>, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag<sup>6</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter upprättades för att ge kompletterande stöd till uppsagda arbetstagare som drabbats av konsekvenserna av större strukturella förändringar i världshandelsmönstren på grund av globaliseringen och för att hjälpa dem att återintegreras på arbetsmarknaden.
- (2) Tillämpningsområdet för fonden har utvidgats för ansökningar om stöd från fonden som inges från och med den 1 maj 2009 och omfattar nu stöd till arbetstagare som har blivit uppsagda som en direkt följd av den globala finansiella och ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att använda medel från fonden upp till ett högsta belopp på 500 miljoner euro per år.
- (4) Danmark har lämnat in en ansökan om utnyttjande av fonden på grund av uppsägningar inom Linak A/S. Ansökan uppfyller villkoren för ekonomiskt stöd i artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen föreslår därför att ett belopp på 1 213 508 euro tas i anspråk från fonden.

---

<sup>4</sup> EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>5</sup> EUT L 406, 30.12.2006, s. 1

<sup>6</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att ge ekonomiskt stöd med anledning av Danmarks ansökan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska tas i anspråk för att tillhandahålla 1 213 508 euro i åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2010.

*Artikel 2*

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i

*På Europaparlamentets vägnar*  
*Ordförande*

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*